



# KONTAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN MAREC|MÄRZ 2013

ST. JAKOB|ŠENTJAKOB – PETSCHNITZEN|PEČNICA – ST. NIKLAS|ŠMIKLAVŽ

## Nur die Liebe kann uns retten Samo ljubezen nas more rešiti

Glaube, Hoffnung, Liebe – das seien die drei Säulen, auf denen unser Leben steht. Aber was, wenn der Glaube erschüttert wird? Wenn etwas geschieht, das man beim besten Willen nicht verstehen kann, schon gar nicht, dass es scheinbar Gott zulässt; wenn der Tod gleich mehrmals in kurzer Zeit eine Familie heimsucht? Was, wenn die letzte Hoffnung schwindet, ein kurzes Leben gewaltsam zu Ende geht? Ist es in solchen Fällen nicht „normal“, dass man an Gott irre geht? – Ja, es ist „normal“.

Von Therese von Lisieux wissen wir, dass ihr, die eine so innige Beziehung zu Gott pflegte, am Ende der Glaube total abhanden kam und sie sich in diesem „Schattental“ ganz bewusst mit denen solidarisiert hat, die nicht glauben können. Nur die Liebe ist ihr geblieben. Sie schreibt: „Ich zähle nichts, alles tue ich einfach aus Liebe – und wenn ich dann in der Schlange derer, die über ihre Verdienste Buch geführt haben, mit leeren Händen vor Gott stehe, völlig arm, ist das schließlich nicht jene Armut, die Christus in seiner Bergpredigt meint: Selig, die arm sind vor Gott?“



Von Mutter Teresa, ihrer Namensvetterin, wissen wir ähnliches: sie hat Gott nicht gespürt, aber in der Liebe zu den Ärmsten weiter treu ihren Dienst getan.

Keine Angst, wenn uns der Glaube einmal nicht leicht fällt, wir sind in guter Gesellschaft. Schließlich hat Jesus mit seinem Ausruf: „Mein Gott, mein Gott, warum hast



du mich verlassen?“ das gleiche durchgemacht. Nur einer der vier Evangelisten hat sich getraut das niederzuschreiben. Wenn uns nur die Liebe nicht ausgeht! Deshalb ist die Gemeinschaft so wichtig. Sie ist das Netz, das jeden aufzufangen vermag. Ich glaube, dass dies bei uns noch funktioniert, dass niemand in seinem Leid allein gelassen wird. Oft brauchen wir ein bisschen Mut, um die Schwelle zu übertreten. Aber glaubt mir, Auferstehung passiert überall dort, wo Menschen spüren, dass ihr Dunkel durchbrochen wird vom Strahl der fürsorgenden Liebe. Glaube und Hoffnung können ins Wanken geraten, die Liebe jedoch lässt leben.

*Ljubezen potrebuje potrpljenje. Slovenska beseda celo vsebuje „trpljenje“. In res je, da ljubezen zahteva včasih kar precej trpljenja. Najbrž je tako, da kdor ni pripravljen za ljubljenega/ljubljeno trpeti, ne ljubi zares. Kar velja za človeško ljubezen, velja tudi za ljubezen do Boga, saj je ljubezen samo ena. Tudi tu je treba potrpeti; najprej s samim seboj in seveda tudi z Bogom. Navajeni smo sicer, da mora vse iti hitro, se zgoditi nenadoma. A življenje ima svojo hitrost in važne stvari življenja morajo zoreti. Zato naj odkrijemo v sebi vedno znova vir moči, ljubezen, ki vse zmore, kot piše apostol Pavel. Kar ostane so vera, upanje in ljubezen, a tudi če bi vera in upanje propadla, ljubezen rešuje, ker je med temi tremi najvišja.*

*Ob Veliki noči to praznujemo. Praznik ni ma nič ljubkega, je pa dokaz, da gre ljubezen do skrajnosti in preživi, božja ljubezen do nas – in tudi ljubezen, ki jo nosimo v sebi, ima isto moč.*

Jurij Buch



## Heidi Schwarz 70

Gegen Ende des letzten Jahres feierte unsere Mesnerin der Pfarrkirche Petschnitzen ein rundes

Lebensjubiläum. Schon damals und auch heute noch danken wir ihr für ihre fürsorgliche Betreuung der Kirche und wünschen ihr weiterhin viel Kraft, Gesundheit und Gottes Segen!

*Naši pečniški mežnarci ob lepem življenskem jubileju želimo vse najboljše in še naprej veliko veselja, sreče, zadovoljstva, zdravja in božjega žegna!*



## Maria Smole 75 Birgit Moser 40

Zwei für die Pfarre St. Niklas ganz wichtige Frauen feierten vor kurzem – und das sogar am gleichen Tag – ein schönes Lebensfest: die Mesnerin und die Obfrau des Pfarrarbeitskreises. Beiden wünschten und wünschen wir alles erdenklich Gute und Gottes Segen für alle weiteren Jahre!

*Naši Miciji in Birgiti ob lepem osebnem prazniku želimo vse najboljše in da bi ju Bog še naprej spremljal s svojo ljubeznijo in dobroto.*

Štiri „kraljevske pevke“ iz Šentjakoba so zastopale našo dekanijo Rožek pri škofijskem srečanju trikraljevskih pevcev in pevk v Celovcu. Naš škof je vodil bogoslužje, pri katerem je veliko število zbranih „kraljev“ opogumil za njihovo važno službo v prid revnim sveta.

*Bei der Sendungsfeier für die Sternsinger am 27.12.2012 im Diözesanhaus Klagenfurt wurde unser Dekanat Rosegg von vier Sternsingerinnen der Pfarre St. Jakob vertreten. Unser Bischof danke den zahlreichen aus ganz Kärnten ange-reisten „Königen“ für ihren wichtigen Dienst.*



## Bodi drugačen, bodi cool!

V šentjakobskem farovžu se od oktobra 2012 redno srečuje mladinska skupina, ki sedaj že šteje sedem nasmejanih in navihanih članic. Čeprav je minilo šele nekaj mesecev, smo že kar nekaj doživele. Že takoj pri drugem srečanju smo se posladkale in nasmejale ob čokoladnem fondueju. Prvič smo javno nastopile decembra pri družinski maši, kjer smo se predstavile. Uspelo nam je najti skupen termin,



da smo se z enim avtom lahko odpeljale v kino v Celovec. Po kinu pa smo zašle še v McDonalds, kjer so dekleta v tujem in skrivnostnem lepotcu našle ljubezen svojega življenja. Da pomirim starše: tako so bile iz sebe, da si ga niti ogovoriti niso upale. Med semestralnimi počitnicami smo poprijele za delo in prebarvale stene sobe, kjer se srečujemo. Bile smo tudi na predavanju z naslovom »Kaj mladina danes veruje?«. Poleg tega pa smo oblikovale eno postajo mladinskega križevega pota v Št. Petru. Če se ne potepamo ravno po svetu, pa se srečamo v naši sobi v kleti farovža, kjer skupaj pojemo, molimo, igramo družabne igre in se seveda pogovarjamo o težavah in najrazličnejših temah. Na men te h srečanj je, da se počasi zgradi skupnost, v kateri drug drugemu lahko zaupamo in se naučimo pogovarjati, poslušati in sprejemati drugačnost. Seveda pa želiva posredovati tudi krščanske vrednote in vero približati mladim.

Lepo vabljeni so vsi mladi, ki so stari 14 let ali več in bi se nam radi pridružili. Za podrobnejše informacije se lahko obrneš na naju ali na Marjana Galloba.



## Sei anders, sei cool!

Die St. Jakober Jugendgruppe trifft sich seit Oktober 2012 regelmäßig im Pfarrhof. Gemeinsam haben wir schon vieles erlebt. Beim zweiten Treffen haben wir Schoko-Fondue gegessen und konnten uns nicht mehr halten vor Lachen. Wir sind in einem Auto für 8 Personen ins Kino gefahren und haben danach im McDonalds zu Abend gegessen. Damals fanden die Mädchen auch die Liebe ihres Lebens. Vor lauter Euphorie versäumten sie es jedoch, den charmanten jungen Mann anzusprechen. Während den Semesterferien haben wir allen Mut gesammelt und unseren spinnennetz-

verhangenen und rußfleckkarierten Raum im Pfarrhofkeller neu ausgemalt. Wir waren beim Vortrag »Was Jugendliche heute glauben?« und sind fasziniert nach Hause gegangen. Die Frage ist nur, ob wegen dem Referenten oder dem Vortrag. Wir denken doch wegen beiden. Und vor kurzem hatten wir die Ehre eine Station des Jugendkreuzweges in St. Peter zu gestalten. Wenn wir uns nicht gemeinsam gerade irgendwo herumtreiben, dann erklingen unsere Stimmen im neugestrichenen Zimmer. Wir beten gemeinsam und spielen verschiedene Spiele, besprechen die neuesten Ereignisse und vertiefen uns in bestimmte Themen.

Mit diesen Treffen wollen wir eine Gemeinschaft aufbauen, in der man sich gegenseitig vertrauen kann und wo man lernt zu reden, zuzuhören und das Anderssein zu akzeptieren. Natürlich wollen wir aber auch christliche Werte vermitteln und den Jugendlichen den Glauben näherbringen.

Es sind alle herzlich eingeladen, die 14 Jahre oder älter sind und gerne an unseren Treffen teilnehmen würden. Für nähere Informationen wende dich bitte an uns beide oder an Marjan Gallob.

Ana Filipič & Frančiška Trpin Jelovčan

# VELIKI TEDEN – KARWOCHÉ

Šentjakob | St. Jakob

## CVETNA NEDELJA | PALMSONNTAG



- 7.30 maša v samostanu in blagoslovitev prajteljnov  
Messe in der Klosterkapelle und Palmsegnung
- 8.00 v Področci blagoslovitev prajteljnov, nato sv. maša  
in Rosenbach Palmsegnung, danach Gottesdienst
- 9.30 blagoslovitev prajteljnov pri križu na Tešinji (Žofran)  
(ob slabem vremenu v cerkvi)  
beim Kreuz in Tösching (Žofran) Palmsegnung  
(bei Regen in der Kirche)



## VELIKI ČETRTEK | GRÜNDONNERSTAG

- 19.00 praznovanje zadnje večerje v kapeli šolskih sester  
po maši ure češčenja do 22.00  
in der Kapelle der Schulschwestern Abendmahlfeier  
nach der Messe Anbetungsstunden bis 22.00

## VELIKI PETEK | KARFREITAG



- 15.00 Liturgija Velikega petka v kapeli šolskih sester  
Karfreitagliturgie in der Kapelle der Schulschwestern
- 19.00 KRIŽEV POT od farnega doma v samostan, nato češčenje križa  
KREUZWEG vom Pfarrheim zum Kloster, anschl. Kreuzverehrung
- 15.00 in der Pfarrhofkapelle evangelischer Gottesdienst

## VELIKA SOBOTA | KARSAMSTAG

- 6.00 blagoslovitev ognja pri farovžu  
Feuerweihe am Pfarrhofparkplatz

Češčenje pri božjem grobu (samostan):  
Anbetung beim heiligen Grab (Kloster):

7-8 Velika vas, Bistrica Längdorf, Feistritz	13-14 Št. Peter St. Peter
8-9 Sreje Srajach	14-15 Področca Rosenbach
9-10 Reka, Št. Janž Mühlbach, St. Johann	15-16 Št. Jakob St. Jakob
10-11 Dravlje Dreilach	16-17 Leše, Breznica Lessach, Frießnitz
11-12 Gorinčiče, Kot Gorintschach, Winkl	17-18 Tešinja Tösching
12-13 Svatne, Hodnina Schlatten, Kanin	

Blagoslovitev jedil:  
Fleischweihe:

14.00 Farovž, Bistrica Pfarrhof, Feistritz	Farna cerkev, Kot Pfarrkirche, Winkl
14.30 Havje, Leše Havje, Lessach	Gorinčiče, Št. Janž Gorintschach, St. Johann
15.00 Breznica, Svatne Frießnitz, Schlatten	Reka, Sreje Mühlbach, Srajach
15.30 Hodnina Kanin	Št. Peter, Dravlje St. Peter, Dreilach
16.00 Področca Rosenbach	Velika vas Längdorf

- 20.00 praznovanje vstajenja s procesijo v farni cerkvi  
Feier der Auferstehung mit Prozession in der Pfarrkirche

## VELIKA NOČ | OSTERSONNTAG



- 5.00 vstajenje s procesijo v Šmiklavžu  
Auferstehung mit Prozession in St. Niklas
- 10.00 slovesna sv. maša v farni cerkvi  
Festgottesdienst in der Pfarrkirche

Torek | Dienstag, 26.3.2013 – bolniško obhajilo | Krankenkommunion

# KARWOCHÉ – VELIKI TEDEN

Petschnitzen I Pečnica – St. Niklas I Šmiklavž



## PALMSONNTAG I CVETNA NEDELJA

9.00 Palmweihe vor dem Pfarrhof in Petschnitzen

blagoslovitev prajteljnov pred župniščem pod Pečnico

10.30 Palmweihe in St. Niklas beim Kreuz anschl. Prozession in die Kirche; blagoslovitev prajteljnov v Šmiklavžu pri križu nato procesija v cerkev



## GRÜNDONNERSTAG I VELIKI ČETRTEK

17.00 Abendmahlfeier in St. Niklas und „Ölbergstunde“

spomin zadnje večerje v Šmiklavžu in „molitvena ura“

18.00 Abendmahlfeier in Petschnitzen und „Ölbergstunde“  
spomin zadnje večerje pod Pečnico in „molitvena ura“



## KARFREITAG I VELIKI PETEK

15.00 Karfreitagssliturgie – in der Kapelle des Klosters in St. Peter

Liturgija Velikega petka – v samostanski kapeli v Št. Petru

19.00 Kreuzweg beider Pfarren von der Pfarrkirche zum Kreuz in Petschnitzen

Križev pot obeh far od farne cerkve do križa na Pečnici

## KARSAMSTAG I VELIKA SOBOTA

Feuerweihe - Blagoslovitev ognja

6.30 Petschnitzen I Pečnica

7.00 St. Niklas I Šmiklavž

Fleischweihe - Blagoslovitev jedil

14.00 Petschnitzen I Pečnica

15.00 Prod (Hotel Mittagsgogel I Borovc)

14.15 Ledenitzen I Ledince

15.15 Egg I Brdo

14.30 Unterferlach I Sp. Borovlje

15.30 St. Niklas I Šmiklavž

14.45 Mallenitzen I Malence

15.45 Bogenfeld I Vognje polje

8.00 – 17.00 Anbetungsstunden vor dem Hl. Grab I molitev pred božjim grobom

## AUFERSTEHUNGSFEIER I PRAZNOVANJE GOSPODOVEGA VSTAJENJA

19.30 Petschnitzen I Pečnica

## OSTERSONNTAG I VELIKA NOČ

5.00 St. Niklas I Šmiklavž

Festgottesdienst I slovesna maša

9.00 Petschnitzen I Pečnica

10.15 St. Niklas I Šmiklavž



## OSTERMONTAG I VELIKONOČNI PONEDELJEK

9.00 Unterferlach I Spodnje Borovlje

10.15 Egg I Brdo

Montag I ponedeljek, 25.3.2013 – Krankenkommunion I bolniško obhajilo

# SLOVENSKO ORGELSKO DRUŠTVO



glasbena šola na koroškem  
in / und kärntner musikschnule

v sodelovanju s / in Zusammenarbeit mit der

Pfarrkirche  
St. Jakob im Rosental  
laden ein zum

Faro Šentjakob v Rožu in  
Društvom orgelske glasbe  
Šentjakob v Rožu  
vabita na

## 11. 11. revijo Konzert mladih slovenskih junger orglavcev slovenischer Organisten

Četrtek / Donnerstag,

**16. 5. 2013, 19.00**

Pfarrkirche  
St. Jakob im Rosental  
EINTRITT FREI

Farna cerkev sv. Jakoba  
Šentjakob v Rožu  
VSTOP PROST

### Pfarrfest in Petschnitzen Farni praznik pod Pečnico

**30. 5. 2013 9.30**



**Fronleichnamsgottesdienst mit Umgang**  
anschl. Mittagessen und geselliges Beisammensein auf  
dem DSG-Fußballplatz

#### sv. maša in pranganje

nato skupno kosilo in družabnost na igrišču DSG

#### Geld für Messen I Denar za maše

Wenn bei einer Messe für mehrere Verstorbene gebetet wird,  
bleibt das Geld für **eine** Messe in der Pfarre, das andere geht  
in Missionsländer, wo Messen auf die bezahlten Meinungen  
gefeiert werden.

*Denar za eno mašo ostane v fari, ostalo gre v misijone, kjer  
praznujejo maše po namenu plačnikov.*

*Za lansko leto smo odposlali:*

Für das letzte Jahr haben wir abgeschickt:

Šentjakob I St. Jakob: € 4.242,-

Petschnitzen I Pečnica: € 672,-

St. Niklas I Šmiklavž: € 287,-

### Sammlungen I zbirke

**2012**

#### Familienfasttag

#### Družinski postni dan

Šentjakob: € 3.602,-

Petschnitzen: € 3.533,-

St. Niklas: € 1.912,-

#### Brat in sestra v stiski

#### Bruder und Schwester in Not

Šentjakob: € 614,-

Petschnitzen: € 187,-

St. Niklas: € 91,-

#### Monatliche Hilfssammlungen

#### Mesečne zbirke za pomoč

€ 10.150,-

Derzeitiger Stand: € 16.158,-

**2013**

#### Akcija treh kraljev

#### Dreikönigsaktion

Šentjakob: € 10.000,-

Petschnitzen: € 6.770,-

St. Niklas: € 2.660,-

**DANKE allen SpenderInnen!**  
**HVALA vsem darovalkam/cem!**



## KALEJDOSKOP

Mirko  
Malle

- A A I -  
ARTICULACION  
ARTISTICA  
INTERNACIONAL

Tine Škrlič  
Jakomin

Razstava se odpre s SILAMI NARAVE!

Odprtje | Vernissage  
sr/mi **27. 3. 2013 · 19.00**

Podružna cerkev Šentpeter / Šentjakob  
Filialkirche St. Peter / St. Jakob i. Ros.

Odperto | Ausstellungsdauer:  
če/do 28. 3. - pe/fr 5. 4. vsak dan I täglich 18.00-20.00  
in pred ter po velikonočnih obredih  
sowie vor und nach den Osterriten

ali telefonski dogovor I oder telefonische Absprache  
info: 0680/13 321 12





## Farno romanje | Pfarrwallfahrt

sobota | Samstag 4.5.2013

### Slovenski Jadran | Slowenische Adria

€ 69,-

Busfahrt nach Koper, hl. Messe | sv. maša  
Schiffahrt nach Piran – ca. 3 Stunden  
(an Bord Mittagessen)

Odhod | Abfahrt: 6.30 Šentjakob  
6.45 Petschnitzen | St. Niklas

Prijave v farovžu Šentjakob (04253-360)  
Anmeldungen im Pfarrhof St. Jakob (04253-360)

## Romanje in kulturno potovanje Wallfahrt und Kulturreise

### OBERBAYERN

30. September – 4. Oktober 2013

Passau – Regensburg – Nürnberg – Bamberg –  
Vierzehnheiligen – Fränkische Schweiz –  
Würzburg – Rothenburg

Preis | cena: € 495,- im Doppelzimmer

Voranmeldung bis 30.6.2013



Od cerkve  
do cerkve  
Von Kirche  
zu Kirche



Spoznajmo naše cerkve

Lernen wir unsere Kirchen kennen

Samstag | sobota, 18. Mai | maj 2013

Beginn | začetek: 8.00 Uhr

#### Wegroute | pot:

Pfarrhof | farovž → Rosenbach | Področca (Fužine) →  
Schlatten | Svatne → St. Jakob | Šentjakob (Pfarrkirche | far-  
na cerkev) → St. Peter | Šentpeter → St. Gertraud | Šentje-  
dert → St. Johann | Šentjanž (Ščedem) → Längdorf | Velika  
vas → Pfarrhof | farovž

Zugang jederzeit möglich | dostop vselej možen

**RC RZ** REGIONALNI CENTER  
REGIONALZENTRUM  
Št. Jakob v Rožu / St. Jakob i. Rosental

Četrtek, 21.3.2013, 19.30

*Slovenka iz Buenos Airesa  
med svetovi*

Bernarda Fink-Inzko

❖❖❖

Donnerstag, 4.4.2013, 19.30

*Jahr des Glaubens:  
Gott will es – eine kurze  
Geschichte der Kreuzzüge*

Mag. Maximilian Fritz

❖❖❖

Torek, 9.4.2013, 19.30

*Leto vere:*

*Dostojno staranje v luči vere*  
s. Regina Tolmaier

❖❖❖

Donnerstag, 11.4.2013, 19.30

*Jahr des Glaubens:  
Wie kommt das Böse  
in mein Leben*

Dr. Karl-R. Essmann

❖❖❖

Donnerstag, 18.4.2013, 19.30

*Schlecht werden Beziehungen von  
selber – man muss gar nichts  
dazu beitragen*

Dr. Karin Kaiser-Rottensteiner

❖❖❖

Dienstag, 30.4.2013, 19.30

*Endometriose – die verkannte  
Frauenkrankheit – ein Problem für  
Frau und Mann*

Prim. Univ. Prof. Dr. Jörg Keckstein

❖❖❖

Dienstag, 14.5.2013, 19.30

*Facebook – die große Unbekannte*  
Sonja Mitsche

Weitere Veranstaltungen entneh-  
men Sie bitte dem Programm des  
Regionalzentrums

*Nadaljnje prireditve razberite  
prosim iz programa RC*



## Taufen | krsti

Dez. – März 2013

### Šentjakob | St. Jakob

Jakob Noah Struger

### Petschnitzen | Pečnica

Jonas Rabitsch

Clara Reithofer

### St. Niklas | Šmiklavž

Elias Berthold Heiser

### Verstorbene | umrli

Dez. – März 2013

### Šentjakob | St. Jakob

Magdalena Sitter

Franz Kunčič

Johann Krauzer

Adolf Fantur

Tonči Schlapper

Günther Ignaz Assinger

### Petschnitzen | Pečnica

Christine Arneitz

Anton Höller

Hildegard Simtschitsch

### St. Niklas | Šmiklavž

Peter Schallacher

### Projekt „Neue Glocken“ „Nova zvonova“

Das beim Herbstpfarrfest in Petschnitzen erfolgreich gestartete Projekt für zwei neue Pfarrkirchenglocken wird durch eine **Sammlung am Palmsonntag** und die Zweckwidmung des Reinerlöses des **Pfarrfestes am 30.5.13** (Fronleichnam) weitergeführt.

*Za nova zvonova v Pečnici se bo zbiralo spet na Cvetno nedeljo in pri farnem prazniku na praznik Rešnjega telesa.*

## Termine | termini

### Erstkommunionen

#### Prva obhajila

5.5.2013 9.30

Petschnitzen | Pečnica

12.5.2013 9.30

St. Niklas | Šmiklavž

26.5.2013 10.00

Šentjakob | St. Jakob

9.6.2013 10.00

Področca | Rosenbach

◆◆◆

### Maiandachten | Šmarnice

1.5.2013 19.30

Mallenitzen | Malence

31.5.2013 19.30

Petschnitzen | Pečnica

Außerdem jeden Tag außer

Samstag um 19.30 in der

Pfarrkirche und in

Unterferlach

*Vsak dan razen sobote ob*

*19.30 v farni cerkvi in v*

*Sp. Borovljah*

### St. Niklas | Šmiklavž

Jeweils um 19.00:

5.5. Pfarrkirche | farna cerkev

9.5. Marterl Egg | Brdo

12.5. Bogenfeld | Vognje polje

19.5. Türkei | Turče

26.5. Kofler-Kreuz | Koflerjev krž

30.5. Graschitz | Krošiče

Bei Schlechtwetter in der  
Pfarrkirche.

Samstags um 19.00 in der  
Pfarrkirche

9.5.2013

Otroški dan v Krki | Gurk

◆◆◆

25.5.2013 15.00

Otroške šmarnice Šentjakob

Kindermaiandacht St. Jakob

◆◆◆

30 Jahre | let

Jurij Buch

in Petschnitzen | v Pečnici

& skupina akzent

2.6.2013 12.00

Dankmesse am Luschariberg

Zahvalna maša na Višarjah

15.6.2013 20.00

Bunt wie das Leben

Pisano življenje

Kulturhaus Ledenitzen

Kulturni dom Ledince

◆◆◆

### Farni Praznik Šentjakob

Pfarrfest St. Jakob

23.6.2013 10.00

Farovž | Pfarrhof

◆◆◆

### Fronleichnamsprozession

Pranganje

30.5.2013

9.00 Šentjakob | St. Jakob

9.30 Petschnitzen | Pečnica

anschl. Pfarrfest | Farni praznik

2.6.2013

9.30 St. Niklas | Šmiklavž

16.6.2013

10.00 Svatne | Schlatten

30.6.2013

10.00 Šentpeter | St. Peter

◆◆◆

### Češčenje

Anbetungstag

Mi | sr 5.6.2013

St. Niklas | Šmiklavž

po | Mo 8.7.2013

Šentjakob | St. Jakob

Wir wünschen allen Pfarrangehörigen  
ein gesegnetes und frohes Osterfest.

Möge Jesu Auferstehung die Quelle  
unserer Lebensfreude sein!



Vsem faranom želimo  
blagoslovljene velikonočne praznike.

Naj nam bo Jezusovo vstajenje  
vir veselja za naše življene.

župnik s sodelavci | der Pfarrer mit den MitarbeiterInnen

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:

Pfarramt St. Jakob | farovž Šentjakob

9184 Šentjakob 31

fara.jakob@utanet.at

kath-kirche-kaernten.at/stjakob-sentjakob

kath-kirche-kaernten.at/petschnitzen-pecnica

kath-kirche-kaernten.at/stniklas-smiklavz